

12 BARS EN SCÈNE

PRÉSENTE

FESTIVAL Tournée Générale



2024

Du 13 au 16 juin 2024

Dans les bars de la Vallée de Fécamp, Paris 12ème



Éditorial

En 2024, « Tournée Générale » s'adapte à un contexte qui perturbe l'organisation d'événements en France, en particulier à Paris et en Île-de-France. Quittant sa fin de mois de juillet où il aimait depuis quelques années rassembler ceux des habitants du 12ème arrondissement et des professionnels et amateurs de spectacle vivant pour qui cette partie de l'été est parisienne, notre festival d'Art en Bars de quartier avance son rendez-vous au mois de juin. Il renoue ainsi avec ses origines, sa première édition en 2019 ayant eu lieu le même mois. L'arrivée du Covid l'année suivante bousculant nos prévisions, jamais « Tournée Générale » n'avait retrouvé le début d'été parisien, où les terrasses et les bars de quartier ne sont pas encore vidés de leurs habitués. De la contrainte que constitue la grande manifestation sportive de l'année, nous avons décidé de faire un avantage.

Voyons cette 6ème édition de « Tournée Générale » comme l'occasion d'un retour aux sources. On s'y interroge : qu'a gardé le festival de ses premiers pas très intuitifs, très spontanés ? Quel écart existe-t-il entre l'intention d'origine et ce qui est aujourd'hui ? Certains des objectifs de départ attendent-ils encore d'être réalisés ? Parmi les nombreuses évolutions de « Tournée Générale » depuis ses débuts, lesquelles servent-elles le mieux les grandes lignes de force du festival ? A savoir : la création d'espaces de rencontre entre des publics différents, éloignés des institutions culturelles comme plus proches d'elles, la mise en place d'un laboratoire de créations légères qui peuvent ensuite avoir vocation à poursuivre leur vie ailleurs, l'alliance d'une dynamique de quartier à celle d'une logique plus large sur le plan territorial, et l'invention de manières nouvelles de créer, hors des institutions mais parfois dans des rapports de partenariat avec elle.

Toutes ces questions seront abordées lors d'une rencontre, qui prendra elle-même la suite du travail d'entretiens avec les artistes et autres partenaires fidèles du festival que j'ai entamé cette année et restitué sous forme d'articles. « Tournée Générale » ayant beaucoup grandi ces dernières années, surtout en devenant essentiellement un festival de création, grâce aussi à son Ensemble Artistique et à ses fidélités avec de nombreux artistes qui y déploient sur la durée des démarches singulières, il est important pour tous ceux qui y participent de prendre le temps de poser des mots sur des gestes. Lesquels risquent sinon de ressembler à des sauts de puce et à perdre en cours de route de leur force et de leur continuité. C'est aussi pour cette raison que nous avons rassemblé pour cette édition 2024 nombre d'artistes qui ont tôt rencontré « Tournée Générale » et continuent d'avoir l'envie de venir y exercer leurs outils, leurs poétiques.

Parce qu'aussi il nous semble essentiel aujourd'hui de défendre aujourd'hui l'amitié, le désir d'être ensemble sur la durée non pas malgré nos différences mais pour elles, nous retrouvons donc les fidèles Guillaume Clayssen, Pablo Dubott, Odja Llorca, Vanasay Khamphommala, Guillaume Mika et Marie-Sohna Condé. On poursuit aussi des dialogues plus récents et on en amorce de nouveaux, avec toujours les patrons des cafés de plus en plus partenaires et toutes celles et ceux qui seront là pour célébrer ce petit monde éphémère mais qui sait reflourir chaque été, parce qu'entretenu toute une saison en secret.

Anaïs Heluin

Tournée Générale
6 ans d'Art en Bars de quartier

PAGE 1

Le plan des bars

PAGE 4

Le déroulé de la « Tournée »

PAGE 5

J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre,
de Vanasay Khamphommala

Recréation « Tournée Générale »

PAGE 6

Dans la lune... Et au-delà !
d'Odja Llorca et Fany Mary

Création « Tournée Générale »

PAGE 8

Ginette Guirolle, par Gallia Vallet
Recréation

PAGE 10

J'avais oublié,
L'Ensemble Artistique de Tournée Générale,
mis en scène par Guillaume Clayssen

Création « Tournée Générale »

PAGE 12

T.C.H.I.N !, de Guillaume Mika
Création « **Tournée Générale** »

PAGE 13

VOIS (WOUAH), de Théophile Dubus
Création « **Tournée Générale** »

PAGE 15

**Ne me dites pas qu'il ne faut aimer
personne**, de Karelle Prugnaud
Création « **Tournée Générale** »

PAGE 17

Fantômes fantômes - Un apéro de la mort,
de Pablo Dubott et Anna Colléoc
Création « **Tournée Générale** »

PAGE 20

Le cheval, de Vélimir Khlebnikov,
par Gaël Leveugle et Jean-Luc Guionnet

PAGE 23

« Tournée Générale » fait ses scènes ouvertes

PAGE 25

À la rencontre de « Tournée Générale »

PAGE 26

DJ Shaï Hulud

PAGE 27

« Tournée Générale », 6 ans d'Art en Bars de quartier

En six ans, « Tournée Générale » s'est construit une identité et une place singulière dans le paysage théâtral. Depuis ses origines, ses grands principes n'ont guère changé, ils n'ont fait que se préciser et se renforcer, et faire de la place à des idées et des personnes toujours neuves. C'est donc de nouveau dans des bars de quartier de la Vallée de Fécamp dans le 12ème arrondissement parisien qu'aura lieu la 6ème édition du festival, du 13 au 16 juin 2024. Et c'est comme chaque année gratuitement que les artistes programmés viennent partager avec les personnes présentes, habituées ou non du spectacle vivant – les clients habituels des cafés partenaires sont rois, autant voire davantage que celles et ceux qui viennent de plus loin –, le fruit de leur travail de création.

Car depuis 2022, « Tournée Générale » est avant tout un festival de créations inédites, pensées pour les lieux spécifiques que sont les bars de quartier, considéré par l'équipe comme par les artistes invités comme un patrimoine culturel intangible. En venant décaler les habitudes de ces espaces sans les bousculer, avec respect, tous les acteurs de la « Tournée » construisent une expérience unique faite de gestes à la fois exigeants, souvent radicaux, toujours fondés sur la notion de droit culturel. À « Tournée Générale », la diversité est aussi de mise : de disciplines et de cultures différentes, les artistes invités créent des formes elles aussi très variées, souvent au croisement de plusieurs disciplines.

Le tour des esthétiques en 4 jours

En 4 jours, la 6ème édition de « Tournée Générale » accueille 6 créations inédites, 2 recréations et une forme existante qui, ensemble, forment pour le spectateur une riche traversée qui va de formes relativement classiques, centrées sur le texte, jusqu'à des spectacles échappant à toute catégorie connue. C'est la cohabitation sur un même territoire de rapports différents à la fois au bar et au spectacle vivant qui fait la singularité de ce festival, autant que l'originalité des pièces qui naissent de son laboratoire. Lesquelles sont cette année dirigées par : le metteur en scène **Guillaume Clayssen**, la performeuse et metteuse en scène **Karelle Prugnaud**, la comédienne **Odja Llorca**, l'auteur, performeur et metteur en scène **Pablo Dubott**, le comédien et metteur en scène **Guillaume Mika** et l'auteur, comédien et metteur en scène **Théophile Dubus**.

Selon le format de création mis en place en 2021, ces artistes répètent 3 jours pour créer leur spectacle qui se joue à deux reprises pendant le festival. Les sept pièces créées en 2024 rejoignent le répertoire de créations légères que constitue « Tournée Générale », qui est désormais un laboratoire de formes tout-terrains, susceptibles de poursuivre ensuite leur vie dans d'autres bars ou d'autres types de lieux non-théâtraux. Plusieurs pièces de ce répertoire ont déjà tourné, certaines continuent d'évoluer au fil du temps et de représentations. Car, créées en peu de temps, d'une façon souvent très spontanée, ces propositions artistiques doivent garder tout au long de leur existence la nécessité et l'ancrage au présent qui les caractérisent au moment de leur naissance dans leurs berceaux du 12ème arrondissement.

Du temps pour les métamorphoses

C'est afin d'affirmer le désir d'accompagner les créations que le cadre particulier du festival inspire que nous offrons cette année de nouveau du temps de création à **Vanasay Khamphommala** pour *J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre* créée pour l'édition 2022. Elle reviendra avec son complice Blaise Pettebonne récolter dans les bars du festival les fantômes de conversations qui n'ont jamais eu lieu, pour ensuite les partager avec les spectateurs du festival, sous la forme d'un émouvant tête-à-tête. Avant cette performance, Vanasay avait déjà fréquenté les bars de « Tournée Générale » en venant y *Chanter pour toi toute nue en l'échange d'un verre*. Elle commence ainsi à pouvoir prétendre au statut de « pilier » du festival, dans lequel elle dit dans l'entretien publié sur le site internet du festival (voir « [un cadre idéal pour trouver des formes de radicalité dans la douceur](#) »).

Dans ce même échange, Vanasay exprime cette impression : « *je crois que le festival m'aide à changer en tant qu'artiste, à faire d'autres propositions, et qu'il m'aide aussi à changer en tant que personne. Il m'aide à transformer mes a priori sur le public et déjoue mes attentes quant à mon chemin, tant dans mon travail que dans la vie* ». Ce type de démarche et de pensée ne peut s'inscrire que dans le temps, grâce à un retour régulier des mêmes artistes dans des lieux qui eux-mêmes sont autant des maisons de l'habitude que des rencontres imprévues. C'est pourquoi bon nombre des artistes programmés, cette année comme les précédentes, sont déjà venus à « Tournée Générale » et donc sont connus par ses patrons de bars et les clients de ces établissements. Plusieurs font partie de l'Ensemble Artistique du festival.



Raspoutine de Pablo Dubott en mai 2023

L'Ensemble Artistique, cœur et tête de la « Tournée »

Créé en juillet 2023, l'Ensemble Artistique de « Tournée Générale » est né d'expériences et d'amitiés cultivées de longue date au sein du festival. À géométrie variable, selon les disponibilités et les envies des uns et des autres, ce groupe est pensé comme le moteur de la poétique du voisinage de cette aventure. Composé cette année de **Guillaume Clayssen**, **Odja Llorca**, **Marie-Sohna Condé** et **Pablo Dubott**, il poursuit sa vocation à questionner sur la durée les possibles de l'Art en Bars de quartier à travers plusieurs formes. À commencer par un partenariat avec la Maison Antoine Vitez, sous la forme de la mise en espace d'un texte choisi dans le cadre d'un comité de lecture composé pour l'occasion par les membres de l'Ensemble, la présidente de l'association Elisabeth Chailloux ainsi qu'Anaïs Heluin, directrice artistique du festival et journaliste. Dirigé par Guillaume Clayssen, ce travail sera pour lui et l'Ensemble l'occasion de poursuivre leur réflexion sur le champ des possibles à « Tournée Générale » et d'une manière plus large sur le rapport du spectacle au vivant, au quotidien.

Plusieurs des membres de l'Ensemble créent des formes personnelles, seuls ou avec des partenaires de leur choix. On les retrouve aussi auprès d'autres artistes en création, à qui ils apportent leur savoir-faire en matière d'Art en Bars et leur connaissance plus spécifique encore de celles et ceux qui font vivre ces lieux, des deux côtés du comptoir. De même que sa directrice artistique qui vit dans le 12ème arrondissement et entretient un dialogue constant avec ses cafés, l'Ensemble est pour beaucoup dans la relation naturelle qu'entretient le festival avec son territoire et ses habitants. C'est pourquoi il est au cœur des scènes ouvertes qui sont devenues des rendez-vous importants du festival, car donnant à s'exprimer la complicité de toutes celles et ceux qui s'y retrouvent et y échangent depuis six ans, y développant notamment des gestes artistiques qui n'auraient pu voir le jour ailleurs.



Fugue, nom féminin d'Odja Llorca et Dominique Léandri

Le plan des bars



Le déroulé de la « Tournée »

Cuvée 2024 du 13 au 16 juin 2024

Dans les bars de la Vallée de Fécamp, Paris 12ème

Jour 1 - 13 juin			
18h Le Disque Bleu	J'avais oublié l'Ensemble Artistique de « Tournée Générale »	Lecture mise en espace	1h
19h30 Au Pays de Vannes	Ginette Guirolle Gallia Vallet	Marionnette pour bar	1h
21h Les Héritiers	Dans la lune... et au-delà Odja Llorca et Fany Mary	Chant et poésie	35min
22h30 Les Héritiers	Scène ouverte		
18h - 22h Les Héritiers	J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre Vanasay Khamphommala	Performance pour un spectateur	10min par pers.

Jour 2 - 14 juin			
18h Au Pays de Vannes	Ginette Guirolle Gallia Vallet	Marionnette pour bar	1h
19h30 Au Pays de Vannes	T.C.H.I.N Guillaume Mika	Performance sonore	30min
21h Les Héritiers	J'avais oublié l'Ensemble Artistique de « Tournée Générale »	Lecture mise en espace	1h
22h30	DJ Set DJ Shaï Hulud		1h30
18h - 22h Les Héritiers	J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre Vanasay Khamphommala	Performance pour un spectateur	10min par pers.

Jour 3 - 15 juin			
14h30 Le Disque Bleu	Rencontre sur « Tournée Générale »	Rencontre	1h
16h Au Pays de Vannes	T.C.H.I.N Guillaume Mika	Performance sonore	30 min
17h30 Au Pays de Vannes	VOIS (WHOUAH) Théophile Dubus	Cabaret tout public	30 min
19h Au Pays de Vannes	Fantômes fantômes Pablo Dubott et Anna Colleoc	Théâtre / Performance	1h estimée
20h30 Le Disque Bleu	Le cheval de Vélimir Khlebnikov, par Gaël Leveugle et Jean-Luc Guionnet	Performance poétique et musicale	45 min
22h Le Disque Bleu	Ne me dites pas qu'il faut aimer personne Karelle Prugnaud	Performance	1h
18h - 22h Au Pays de Vannes	J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre Vanasay Khamphommala	Performance pour un spectateur	10min par pers.

Jour 4 - 16 juin			
16h30 Les Héritiers	VOIS (WHOUAH) Théophile Dubus	Jonglage / Théâtre	30 min
18h Le Disque bleu	Fantômes fantômes Pablo Dubott et Anna Colleoc	Théâtre / Performance	1h estimée
20h30 Le Disque Bleu	Ne me dites pas qu'il faut aimer personne Karelle Prugnaud	Performance	1h
22h Les Héritiers	Scène ouverte		
18h - 22h Les Héritiers	J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre Vanasay Khamphommala	Performance pour un spectateur	10min par pers.

J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre - Création « Tournée Générale »

Performance pour un spectateur

Conception : Vanasay Khamphommala

Collaborateur artistique : Blaise Pettebone

**Jeu : Vanasay Khamphommala, Blaise Pettebone et
l'Ensemble Artistique de « Tournée Générale »**

**Production : Association 12 Bars en Scène, avec l'aide de l'Onda
- Office national de diffusion artistique**

Le 13 juin de 18h à 22h aux Héritiers

Le 14 juin de 18h à 22h aux Héritiers

Le 15 juin de 18h à 22h au Pays de Vannes

Le 16 juin de 18h à 22h au Pays de Vannes

Durée : 10min par spectateur



Marie Petry

Vanasay Khamphommala dit voir en « Tournée Générale » un « *cadre idéal pour trouver des formes de radicalité dans la douceur* ». Elle en fait pour la première fois l'expérience en 2020, où elle vient « Chanter une chanson toute nue en échange d'un verre » à un spectateur seul, en tête-à-tête dans un coin de bar dissimulé par un paravent ou dans une cuisine. Bien que vécu par un nombre très limité de personnes, le rendez-vous marque les esprits. Vanasay revient alors en 2022 avec une nouvelle performance créée pour l'occasion, qui de nouveau place au cœur du bar un espace dédié à l'intime, au secret : *J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre*. D'une rare délicatesse, ce geste révèle ce que le bar permet en termes de parole, il donne à sentir ce qu'il a d'unique en termes d'expressions culturelles. Lorsqu'elle a formulé le désir de faire grandir cette performance, en continuant de collecter des histoires à partager ensuite dans les bars, il allait de soi que « Tournée Générale » en serait.

Lire [ici](#) son entretien dans le « journal » du festival.

“

Note d'intention :

« *Qu'auriez-vous aimé dire ou entendre dans un bar, sans que cet échange ait jamais eu lieu ?* ». Par le biais d'un dispositif performatif, *J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre* se propose de ressusciter le fantôme de conversations de bars qui n'ont pas eu lieu. C'est dans le prolongement de mon travail sur l'intime au sein de ma compagnie Lapsus Chevelü que je propose cette performance en tête-à-tête, au cours de laquelle un-e performer restitue pour un-e spectateur-trice un aveu recueilli auprès d'une personne anonyme. Interprètes et spectateur-ices prêtent ainsi leurs langues et leurs oreilles pour traverser le silence et se faire les relais de conversations différées ».

”

Vanasay Khamphommala – Dramaturge, écrivaine, performeuse

Vanasay Khamphommala vient au théâtre après un double parcours musical et universitaire. Formée dans la Classe Libre du Cours Florent, elle met en scène Shakespeare, Corneille et Barker. De 2014 à 2018, elle est dramaturge permanente du Centre dramatique national de Tours.

Ancienne élève de l'École normale supérieure, formée à Harvard et Oxford, elle consacre une thèse à Howard Barker. Ses textes pour le théâtre sont publiés aux éditions Théâtrales. Elle traduit aussi William Shakespeare, Howard Barker, Anne Carson, Sarah Kane.

En 2018, elle fonde Lapsus chevelü, dont la première création, *L'Invocation à la muse*, est présentée au Festival d'Avignon. Suivront *Orphée aphone* (2019), *Écho* (2022) et *La voix de ma grand-mère* (2024). En parallèle de ces formes plateaux, elle développe aussi un répertoire de performances présentées à domicile, dans l'espace public, dans des lieux d'art contemporain et des lieux non-dédiés : *Je viens chanter chez toi toute nue en échange d'un repas* (2020), *J'ai laissé mon cœur au fond de mon verre* (2022), *Kissmogony* (2023).

Blaise Pettebone – Comédien

Après une formation à l'École Supérieure d'Art Dramatique de Paris, il intègre l'Académie de la Comédie-Française durant une saison. Il travaille par la suite au sein du JTRC, troupe permanente au sein du Théâtre Olympia, Centre Dramatique National de Tours, où il crée le festival Wet°. Il a également créé le Collectif Colette avec lequel il joue le spectacle *Pauline à la plage* d'après le film d'Eric Rohmer. La saison passée il travaillait avec Thomas Quillardet dans *Une télévision française*, Pauline Bureau dans *Pour autrui*, et Frédéric Sonntag dans *Socrates*. Cette saison il reprend avec Thomas Quillardet à nouveau, *Tristesse et joie dans la vie des Girafes* de Tiago Rodrigues au Théâtre du Rond-Point à Paris. Il a notamment travaillé avec Laurent Gutmann, Jean-Pierre Vincent, Catherine Hiegel, Galin Stoev, Jacques Vincey, Vanasay Kamphommala, et Mathilde Delahaye.

Dans la lune... et au-delà ! - Création « Tournée Générale »

Chant et poésie

Conception et jeu : Les Filles dans la Lune,
Odja Llorca et Fany Mary

Production : Association 12 Bars en Scène

Le 13 juin à 21h aux Héritiers

Durée estimée : 35 mins



DR

Odja Llorca, membre de l'Ensemble Artistique de « Tournée Générale », et Fany Mary sont deux comédiennes qui ont le goût de la chanson. Nous avons accueilli en 2022 leur premier tour de chant, *Les Filles dans la lune*, avec une joie grandement partagée par les habitués du Disque Bleu. Leur complicité n'a depuis cessé de mener les deux artistes sur les routes, dans tous types de lieux avec leurs chansons et leurs poèmes, portées par l'envie de faire « simplement », de revenir à l'essence de leurs métiers et de s'y égayer. C'est riches de leurs pérégrinations et avec de nouvelles chansons et textes que les voilà de retour ensemble dans les bars du festival.

Lire [ici](#) son entretien dans le « journal » du festival.

“

Note d'intention :

« Il s'agit de chanter bien sûr. De viser cette brillance... Mais est-ce une étoile ou juste un reflet sur une carlingue ? Toujours aussi « *pêpes en l'air* », Odja Llorca et Fany Mary n'en savent rien. Ce qui ne les empêche pas de se réjouir d'envisager de nouvelles planètes musicales : Pergolèse, Hallyday, Bernstein, Legrand... Pour espérer les atteindre, elles auront leurs deux voix bien sûr, leur fantaisie toujours, quelques instruments sûrement voire de la machine... ou machinerie. Et si le plus sûr moyen de rejoindre « *l'inaccessible étoile* » était de rêver en musique ? ».

”

Odja Llorca – Comédienne et chanteuse

Odja Llorca est formée au CNSAD (promo 1997). Au théâtre elle a notamment joué dans *Presque égal à* et *Le garçon incassable* mis en scène par Laurent Vacher, *Farben* (Matthieu Berthollet), *Spleenorama* (Marc Lainé), *Claire en affaires* (Sylvain Maurice), *Calderon* (Laurent Fréchuret), *lcône* et *Dans la forêt lointaine* (Gérard Watkins), *Le fou d'Elsa* (Anne Torrès)... Et des spectacles musicaux : *Je suis la bête* (Pierre Badaroux), *Lost in the supermarket* (Laurent Vacher), *Le système de Ponzi* (David Lescot), *Des femmes qui nagent* d'Émilie Capliez... Elle a participé au collectif ildi ! eldi (*11 septembre* de Michel Vinaver, *Shakespeare is dead Get over it!* de Paul Pourveur), à des cabarets (*La ballade de Simone* m. en s. Nadine Darmon, *Choeur d'artichauts* m. en s. Violaine de Carné), voire des tours de chant (Georges Brassens, Colette Magny, Emmanuel Faventines). Elle a conçu avec le collectif DDS *L'âme à la bouche* sur les chants du féminin, avec Véronique Bellegarde *Le cabaret stupéfiant* d'après *Les paradis artificiels* de Baudelaire et chante sur l'album de *Gérard Watkins and the Sleeping Beauties*.

Fany Mary – Comédienne et chanteuse

Fany Mary a été formée au Théâtre National de Strasbourg de 95 à 98. Elle a également suivi des formations de chant aux Ateliers Michel Jonasz et à la Bill Evans Academy avec Michèle Troise, Sara Lazarus, Elise Caron et Martine Viard. Au théâtre, elle a travaillé en tant qu'interprète avec Bérangère Vantusso, Fabrice Pierre, Paul Desveaux, Didier Galas, Sarah Oppenheim, Eric Lacascade, Yves Beaunesne, Dan Jemmett, Antoine Caubet, Anne Alvaro, Fred Cacheux et Jean-Louis Martinelli. Elle a participé à plusieurs créations du collectif des Fiévreux avec Juan Cocho et Emmanuel Faventines. En musique, elle a travaillé notamment avec Eric Groleau, Thierry Balasse, Julien Padovani, Camille Rocailleux, Vincent Artaud et Olivier Lété. Au cinéma elle a travaillé avec Cédric Condom, Nicolas Philibert, Paul Cintillan, Marie Guiraud. À la télévision avec Jacques Malaterre. Elle crée ses propres spectacles musicaux avec, notamment, Odja Llorca et Laetitia Hipp. Dans son parcours, elle a souvent mêlé le jeu, le chant, la danse et l'écriture.

Ginette Guirolle - Recréation

Théâtre de marionnette pour bar
Conception : Anne Bitran
Texte : Philippe Minyana
Jeu : Gallia Vallet
Mise en scène : Cendre Chassane
Accompagnement : Julien Vallet

Le 13 juin à 19h30 au Pays de Vannes

Le 14 juin à 18h au Pays de Vannes

Durée : 1h

Si « Tournée Générale » n'a pas vocation à accueillir des spectacles de bar, mais plutôt à faire du théâtre et de l'art dans les bars, il y a des cas qui imposent de faire exception. Celui de *Ginette Guirolle* en fait partie. C'est par sa présidente Élisabeth Chailloux que l'équipe du festival en entend d'abord parler. En tant que codirectrice du Théâtre des Quartiers d'Ivry avec Adel Hakim, elle a beaucoup fait tourner ce spectacle de marionnette de bar créé en 1995 par Anne Bitran de la compagnie Les Rémouleurs. Elle l'adorait et n'était pas la seule : en son domaine, Ginette est devenue mythique. Aussi Anne Bitran a-t-elle décidé de le transmettre à sa fille, Gallia Vallet. « Tournée Générale » ne pouvait qu'être sensible à cette histoire où l'Art se mêle à la vie. Il accueille la renaissance de Ginette Guirolle avec une grande émotion.



Note d'intention :

« Ginette a toujours été là. Dans mes premiers souvenirs d'enfant, ma mère était enceinte de mon frère, et donnait vie à Ginette. Ces heures à la regarder répéter devant son miroir ! Ces heures à observer Ginette grandir, lever ses sourcils, se maquiller, soliloquer sur son zinc. Aujourd'hui, Ginette n'a pas vieilli. Elle a toujours sa gouaille et son histoire à raconter, et celle-ci résonne d'autant plus dans notre société où l'âge s'efface et se cache. Les générations sont de moins en moins miscibles, et en porte-voix Ginette. Les monologues des femmes de Minyana sont des récits de vie, fragmentés et pudiques, mais qui disent tout, en creux. L'essentiel, du côté du cœur, des joies et des blessures, sera dit là, sur le zinc.



DR

Au bord du zinc, c'est là, dans la vie, quand les bistrotts sont ouverts, que les solitudes s'épanchent et se confient. Ginette, effrontée, prend le zinc comme elle prendrait la scène, l'actrice-marionnettiste s'efface derrière elle et manipule à vue. Toute sa vie se déroule devant nos yeux, on pourrait presque dire, comme un documentaire, sur le portrait d'une femme, devenue jeune fille pendant la 2ème Guerre Mondiale, femme, épouse puis amante, un jour orpheline, un jour mère puis grand-mère...

Une vie. L'humanité du personnage réside dans sa naïveté. Naïve, elle l'est jusque dans la révolte contre l'occupation, contre l'antisémitisme, le racisme, la mort. C'est toute la beauté de Ginette. Une étincelle de révolte, universelle, intemporelle, nécessaire et qui fait qu'on retrouve du sens commun dans l'intimité des bars ».



Gallia Vallet – Comédienne, marionnettiste, dessinatrice

Elle est née en 1991 au sein de la compagnie Les Rémouleurs, spécialisée dans le spectacle d'objet, la marionnette, le théâtre de rue. Très jeune, elle a donc été baignée dans l'univers du spectacle, suivant ses parents lors de leurs processus de création et de leurs tournées. Après ses études, elle part durant deux ans pour un tour du monde en auto-stop, en Asie, Océanie et dans les Amériques, où elle rencontre de nombreux artistes avec lesquels elle développe ensuite des projets artistiques et sociaux. Elle cherche à trouver un pont entre les populations et les générations, entre l'artistique et le social, à briser les murs qui se dressent entre les peuples et à réunir.

Fascinée par la lumière et la ligne, elle réalise de nombreuses affiches - elle est l'auteurice de toutes celles de la compagnie des Rémouleurs, et également d'autres compagnies ou groupe de musique. Aujourd'hui elle continue à dessiner, à voyager et elle fait partie de l'équipe de plusieurs spectacles de la compagnie Les Rémouleurs (en tant que constructrice d'ombres, de marionnettes et de décors, de marionnettiste, de comédienne et d'assistante à la mise en scène aux côtés d'Anne Bitran). Elle est la co-fondatrice de la compagnie La Scélérate avec Julien Vallet.

Cendre Chassanne – Metteure en scène

Elle est née à Paris et grandit dans une école de campagne. Après des études d'histoire à la Sorbonne, elle entre à L'École de l'Acteur Créateur, qui offre une formation où les champs de l'écriture, du jeu et de la mise en scène sont inextricablement liés. Elle joue, travaille avec Didier Ruiz, Laurent Serrano, Cécile Backès, Gérald Châtelain. Elle écrit *Le Jour où la Pluie Viendra* avec Christine Moreau, le texte est soutenu par la Fondation Beaumarchais. Puis elle rencontre la compagnie Les Rémouleurs, met en scène Ginette Guirolle en 1995, puis écrit avec Anne Bitran et Olivier Vallet *Le Nombriil d'Adam* et accompagne *L'Histoire du Soldat*. En 2002, elle fonde la compagnie Barbès 35 avec JB Gillet, met en scène Jean-Pierre Siméon, Marivaux, Vişniec, Shakespeare, Fréchette, Cortázar. Elle écrit pour les adolescents. Elle co-écrit avec Jérémie Fabre *L'Effrayante Forêt Juste Devant Nous*. En 2016, elle écrit et crée *Bovary, les films sont plus harmonieux que la vie*. En 2017, elle adapte avec Carole Guittat le récit du jeune afghan Enaiat Akbari *Dans la mer il y a des crocodiles* de Fabio Geda pour la création du spectacle tout public *Crocodiles*. En 2018, elle engage avec les comédiennes et les comédiens de la compagnie un projet d'écriture collectif : *Nos films, 9 récits personnels sur 9 films*. Elle met en scène et écrit aussi pour la compagnie Helvetes Underground, en Suisse. En 2023, elle crée son dernier texte *NOS VIES inachevées* au Volcan, scène nationale du Havre, où elle est actuellement artiste associée.

T.C.H.I.N ! - Création « Tournée Générale »

Performance sonore
Conception et jeu : Guillaume Mika,
accompagné par l'Ensemble Artistique de
« Tournée Générale »
 Production : Association 12 Bars en Scène

Le 14 à 19h30 au Pays de Vannes

Le 15 à 16h au Pays de Vannes

Durée estimée : 30 mins

Guillaume Mika a déjà donné à « Tournée Générale » une petite idée de son goût pour le mélange des genres et des disciplines. Pour la première édition du festival, il venait avec son complice Johan Cabé jouer sa performance théâtrale et musicale *La Métaphysique Articulaire* d'après le texte écrit en 1935 par l'écrivain russe Sigismund Krzyzanowski. Guère découragé par cette expérience rendue épique par une organisation encore fort fragile, il est revenu en 2021 avec son équipage d'*Amiral Sirius*, voyage musical et graphique en improvisation totale. Mais nous n'avons encore rien vu de la relation très intime que nourrit l'artiste avec la science, dont il aime à faire des objets théâtraux souvent teintés d'absurde. Au Pays de Vannes, c'est sous la forme d'une performance sonore que nous pourrions approcher cette facette de l'artiste très polyvalent qu'est Guillaume Mika ! C'est aussi la première fois qu'il crée spécialement pour « Tournée Générale ».

“ Note d'intention :

« T.C.H.I.N ! (*Technique Collective pour Harmoniser l'Imagination du Nous*) est une création originale entièrement pensée pour "Tournée Générale". À l'aide d'outils singuliers et ludiques, c'est une performance sonore autour de cet endroit si familier, que nos oreilles peuvent reconnaître au premier instant : le bistrot ! Cliquetis de couverts, cacophonie de voix variées, résonance limpide du verre qui se pose sur la table, pression surprenante de la machine à café... Le bistrot est un entrelacs inimitable de sonorités. Même dans ses moments les plus bruyants, il est difficile de gâcher notre plaisir à y rester. C'est que cet orchestre du quotidien possède un magnifique lot « d'instruments ». Mais pourrait-on en décrypter la partition ? Et comment ?



Marthe Pequignot

“L'oreille n'a pas de paupière” comme dit l'autre. Nous sommes constamment submergé.e.s par une quantité infinie de fréquences qui forment des bruits, des mots, de la musique, des onomatopées plus ou moins agréables. On ne sait pas forcément quoi en faire, elles passent sur nous, ou en nous ? Certaines nous traversent sans qu'on y prête attention, et d'autres demeurent éternellement au fond de notre oreille, quitte à nous obséder des jours entiers.

Ces questions sont de passionnants points de départ pour jouer avec. J'aimerais que l'on enquête ensemble. J'aimerais trinquer avec vous ».

Guillaume Mika – Comédien, metteur en scène, auteur, musicien, créateur vidéo

Après avoir appris en autodidacte la réalisation et le montage par la création d'un grand nombre de courts-métrages pendant son adolescence, il intègre en 2008 l'ERAC où il étudie le jeu d'acteurs auprès de V. Dréville & C. Clamens, Y. Pogrebitchko, R. Cantarella... Puis passe un an en académicien à la Comédie-Française avec A. Françon, J. Vincey, C. Rauck entre autres.

Depuis 2012, sa direction artistique se place sous un signe laborantin. Il est à la fois créateur vidéo pour quelques compagnies mais surtout acteur pour A. Adjina & E. Prévosteau (*Projet Newman* etc...), H. Colas (*ZEP*), RM. Leblanc (*Fratrie*), B. Heurtebise (*Le Pays de Rien*), en espace public avec les Fugaces (*Vivants*), dans des films expérimentaux de P. Meunier & M. Bordat...

Dès 2013, il fonde la compagnie des Trous dans la Tête qui lui permet d'expérimenter la mise en scène (adaptation de *La Confession de Stavroguine* de Dostoïevski et de *la Balade du Minotaure* de Dürrenmatt pour une danseuse avec marionnette et masque). Puis de créer des petits formes hybrides entre le dessin, l'improvisation musicale et la lecture (*Amiral Sirius*, *La Métaphysique Articulaire*). Il crée aussi des pièces originales liées aux sciences : D'abord *La Flèche* en 2019, une biographie fantaisiste de Frederick Winslow Taylor mêlée à la naissance du cinéma et des IA dans une comédie de rétro-science-fiction. Puis *Prénom Nom* 2022, qui suit un tardigrade géant joué par un contorsionniste devant déterminer son orientation scolaire.

Depuis quelques années, son travail se porte beaucoup sur la musique (*Shahara* mis en scène par Sarah Tick, création du groupe de musique improvisé Rire dans la Nuit) et la création sonore de spectacles (*Mister Tambourin Man* par Karelle Prugnaud, *Presque Parfait* de Nikolaus).

VOIS (WOUAH)

Création « Tournée Générale »

Cabaret tout public (à partir de 7 ans)
De, par et avec Théophile Dubus et
Odja Llorca
 Production : Association 12 Bars en Scène

Le 15 juin à 17h30 au Pays de Vannes

Le 16 juin à 16h30 aux Héritiers

Durée estimée : 30 mins

En juillet 2023, Théophile Dubus faisait une entrée remarquée à « Tournée Générale », confirmant l'audace dont iel avait auparavant fait preuve en écrivant une pièce, *Variation (copies !)* à la manière de Copi. Iel apparaissait seul-e en scène, sous les traits d'un élégant personnage queer du nom d'« Objet Transitionnel » qu'iel avait créé pour l'occasion. Conçue comme une forme d'excroissance de son cabaret jeune public *Fin (faim)* qu'iel a créé ensuite, cette performance intitulée *Sois (soif)* nous donnait à rencontrer la petite Prudence. Ou plutôt ce que donne à savoir d'elle son carnet. Nous voulions en savoir plus, à la fois sur cette enfant et sur celui qui en partage les drôles de poèmes et les dessins. Iel se fait pour cela accompagner cette année par une artiste de l'Ensemble Artistique, Odja Llorca.

Note d'intention :



« Dans ce bar, une personne qui s'appelait Prudence et qui avait huit ans bientôt neuf passait parfois du temps, les dimanches ou samedis notamment, en attendant qu'on vienne la chercher. Dans le bar, quelquefois, il y avait : des chiens, des chiennes et même une fois des chiots. C'est d'elles et d'eux aujourd'hui qu'on voudrait parler et chanter et même dessiner : de ce que Prudence voyait et entendait en regardant les chiennes et chiens ».



Théophile Dubus

Théophile Dubus – Comédien·ne, auteur·ice, metteur·e en scène, performeur·euse

Après une formation en jeu à l'ENSATT, Théophile Dubus rejoint la troupe de l'Ensemble Artistique du Théâtre Olympia – CDN de Tours de 2015 à 2017, et joue sous les directions de Jacques Vincey, de Marin Clavaguera-Pratx ou encore de Gwenaël Morin et Philippe Mangenot. En plus de la direction de FEU UN RAT !, iel collabore régulièrement avec la conteuse et romancière Esmé Planchon et participe aux spectacles et performances de Vanasay Khamphommala. Ses pièces, à l'instar de *Jeunes fleurs, tristes loups (la comédie musicale !)* écrit en 2019 pour le Collectif Lyncéus ou de *Brisby (blasphème !)* écrit en 2020 pour la compagnie Le Chant de la Louve, ont systématiquement des titres avec des parenthèses, des airs de fin du monde et des ambiances histrioniques. Après *Truelle (une histoire d'enfant triste)* et *Variation (copies !)*, iel a créé en février 2024 *Fin (faim)*, un cabaret sur les ogres et les ogresses, dont *Sois (Soif)* et *Vois (wouah)* sont des excroissances.

Odja Llorca – Comédienne et chanteuse (voir p. 9)

Ne me dites pas qu'il ne faut aimer personne

Création « Tournée Générale »

Performance

Conception et mise en scène de Karelle Prugnaud

Jeu : Séverine Bellini, Lalla Morte, Pablo Dubott, Karelle Prugnaud et Tarik Noui

Texte et musique : Tarik Noui

Production : Compagnie L'Envers du décor,
Association 12 Bars en Scène et Ateliers Frappaz -
Centre national des arts de la rue et de l'espace
public (CNAREP) à Villeurbanne

Le 15 juin à 22h au Disque Bleu

Le 16 juin à 20h30 au Disque Bleu

Durée estimée : 1h

Dans l'univers de Karelle Prugnaud, l'exhibition des corps, leur mouvement intense interroge souvent la solitude des âmes. Ce contraste fait écho à ce qui se joue dans les bars, où la parole ou le silence peuvent se faire masque, où l'alcool peut cacher la détresse comme il peut la révéler. La profusion, l'excès qui caractérise l'esthétique de Karelle Prugnaud constitue aussi pour « Tournée Générale » une tentation autant qu'un défi. Comment cette radicalité trouvera-t-elle sa place dans un bar de quartier ? Karelle invite à ses côtés pour y répondre deux circassiennes, un auteur ainsi que Pablo Dubott de l'Ensemble Artistique du festival. Son *Ne me dites pas qu'il ne faut aimer personne* sera ainsi la plus grosse création de « Tournée Générale » depuis ses origines !



Tarik Noui

Note d'intention :

« Chaque fois que vous entrez dans un bar, vous espérez une rencontre. Vous espérez de l'amour. Vous espérez l'autre. Chaque fois que vous entrez dans un bar pour prendre un café au comptoir en coup de vent, pour passer la journée ou la soirée s'ouvre la possibilité de l'autre. La possibilité d'un rdv avec son destin, réussi ou manqué. Il faut aimer l'humain pour rester dans un bar. Il faut lui laisser une chance de s'approcher de nous.

"Ne me dis pas qu'il ne faut aimer personne". C'est de cette phrase entendue dans un bar il y a quelques années que nous allons partir pour développer une performance dans laquelle il y aura de la contorsion, du side show et du texte. D'abord les clients et clientes sont là. Ils vivent leur vie. Sur le comptoir une figure étrange est allongée. Sur des tables, plus loin, une autre figure. Petit à petit, elles vont se mettre à bouger, se contorsionner et tenter d'entrer en contact avec l'autre sans y parvenir... Les deux figures vont se faire plus présentes en multipliant les tentatives d'interaction avec les clients jusqu'à devenir le centre magnétique du bistrot... ».

Karelle Prugnaud – Metteure en scène, comédienne et performeuse

Après un DEUST « Métiers de la Culture » et une licence de droit, elle débute en tant qu'acrobate dans des spectacles de rue puis se forme au théâtre avec le Compagnonnage- GEIQ Théâtre (Auvergne -Rhône-Alpes) et notamment Sylvie Mongin-Algan, Dominique Lardenois, Oleg Kroudriachov, Gwenaël Morin, Alexandre Del Perrugia, Laurent Frechuret... Premières mises en scènes en 2003 et 2004 à Lyon, aux Subsistances avec *Un siècle d'Amour* (d'après Enki Bilal) et au Théâtre de l'Elysée avec *Ouvre la bouche oculosque opere* (d'après Jan Fabre). En 2021, avec « In Coney Island Society », elle est lauréate du prix « Arts de la rue et des écritures dans l'espace public » décerné par la SACD pour les *Chroniques du nouveau monde*. Ses dernières performances sont *I have done my best for you (phantom of Sheila Legge)* à l'Institut Giacometti à Paris (2023), *Décorum et Boys can cry* de Tarik Noui dans le cadre du festival « Être un homme » de la scène nationale Le Grand T. En 2021, elle met en scène *Mister Tambourine Man* au Festival d'Avignon (In) et en 2022 *Viva Frida* de Didier Goupil.

Séverine Bellini – Performeuse, circassienne et artiste de cabaret

Formée à l'art de la contorsion, au clown, au mât chinois et à la corde volante, elle fait ses armes en se produisant au Cirque tzigane Romanès, dans des squats parisiens, ou encore en spectacles de rue au chapeau. Puis elle fonde la Compagnie Mona Lisa en 2009. Jusqu'en 2018, elle fait partie de la troupe du Cirque Électrique. Elle y crée sa créature de cabaret et devient La Bellini. Depuis 2012, Séverine Bellini a choisi de devenir travailleuse du sexe en tant qu'escorte. Ce métier nourrit son travail artistique, faisant d'elle une exploratrice du désir, de l'amour et de la liberté. En 2018, elle intègre la compagnie de cirque équestre EquiNote pour la création *Avant la Nuit d'Après* mise en piste par Marie Molliens (Cie Rasposo). Elle entre dans la troupe du Cabaret Le Secret, se produisant régulièrement au Truc à Paris dans le 20ème, ou sur diverses scènes nationales. Elle continue durant ces années, de jouer sur les scènes indépendantes de cabaret françaises et belges.

Lalla Morte – Danseuse et performeuse autodidacte

Très jeune, elle se découvre une passion pour la danse et la performance. Après une expérience collective avec la troupe de « cabaret dangereux » MurdersuicidePresents, elle se lance en solo et débute sur la nouvelle scène émergente du Burlesque qui l'amène à voyager à travers le monde. Elle collabore aussi bien avec des groupes de musique, qu'avec différents collectifs et artistes. En 2010, elle intègre l'équipe du Cirque Electrique. Elle rejoint en 2019, la troupe de Cabaret hybride Le Secret. Elle démarre aussi une collaboration avec l'artiste franco-canadienne Satomi, avec qui elle a créé un duo mêlant l'art du Shibari et le fakirisme. Actuellement, elle tourne avec la pièce de cirque *Les 4 Femmes de dieu* écrite et mise en scène par Marie Le Corre. Elle est un membre régulier de Bas Nylon, le cabaret fondé par Jean Biche, figure emblématique de la scène artistique bruxelloise et parisienne.

Tarik Noui – Auteur et performeur

Il a publié 7 romans (Léo Scheer, Incultes). Il écrit pour le cinéma et la télévision. Il a collaboré avec Denis Lavant à différents projets. Il a aussi écrit 5 pièces de théâtre jouées à Dijon, Avignon, Moscou. En parallèle, il a écrit plus d'une vingtaine de fictions de différents formats pour France Culture et la BBC dont *La cérémonie des 13 aveux* en 2006 et *Rouge Baccarat* en 2016 sélectionnées pour le prix "Europa" de la fiction radio. Il réalise des clips pour les Bitches Covers. Tarik Noui fait des performances (*Le Totem* à Nancy, *La Fakto* à Avignon, H2B2 à Berlin, *La Demeure du Chaos* à Lyon, Suisse, Paris...). Avec Karelle Prugnaud, il performe plusieurs fois à Lyon au théâtre de l'Elysée, pour le Théâtre 14 et lors du festival « Être un homme » au Grand T à Nantes. Karelle Prugnaud montera l'un de ses textes, *Et seuls les chiens répondent à ta voix*, à la Scène nationale d'Aubusson. Il reçoit avec le collectif « In Coney Island Society » le Prix des Arts de la Rue SACD 2021. Il est Lauréat Bourse CNL, lauréat Bourse Stendhal (Russie), lauréat Bourse Culture France (New York).

Pablo Dubott – Auteur, metteur en scène, comédien, performeur, chercheur (voir p. 21)

Fantômes fantômes - Un apéro de la mort Création « Tournée Générale »

Théâtre / Performance

**Mise en scène et jeu de Pablo Dubott et
Anna Colleoc**

Texte d'Anna Colleoc

Production : Association 12 Bars en Scène

Le 15 juin à 19h au Pays de Vannes

Le 16 juin à 18h au Disque Bleu

Durée estimée : 1h



Figures désormais connues de « Tournée Générale », membre de son Ensemble Artistique, Pablo Dubott et son alter ego Spike, créature flamboyante, trouvent dans les bars un espace très riche où déployer leur univers tout en métamorphoses, entre amour et cruauté, sans oublier un brin de provoc'. Après avoir adapté un texte de Mark Ravenhill puis de l'autrice chilienne Nona Fernandez sur la figure de Raspoutine, après être venu présenter un texte personnel traduit pour l'occasion – *Dommages et intérêts* –, Pablo-Spike est de retour dans le 12ème arrondissement. Pour continuer de se mettre à l'épreuve du bar de quartier, il a commandé à une autrice, Anna Colleoc, d'écrire un texte qu'ils porteront ensemble. Le résultat s'intitule *Fantôme fantôme – Un apéro de la mort...*

Lire [ici](#) l'entretien de Pablo Dubott sur le site du festival.

DR



Note d'intention :

« Pablo et moi nous sommes réuni-e-s autour de cette question de la mort, du deuil, de ce qu'on devient après avoir perdu un-e proche. Après la mort de son père, Pablo a voulu que je l'aide, comme dramaturge, à réunir de la documentation sur la mort du père pour produire un spectacle pour son personnage Spike. Puis Pablo a perdu sa grand-mère, et son oncle. Sa famille était au Chili, dont il est originaire, tandis que lui était en France, et en raison des délais administratifs, il n'a pu assister à leurs enterrements qu'en visio. De mon côté, j'ai perdu un grand-père très proche, et l'expérience de dédoublement et de transformation qui s'en est suivie m'est apparue comme une expérience dramaturgique forte qui portait déjà un spectacle en germe.

Il y a dans ce travail une nécessité : convoquer des présences absentes, célébrer en collectif, refaire un rituel singulier, festif et théâtral pour parler de la mort, renouveler les rites. Au fil des multiples entretiens que j'ai menés pour faire de ce texte un croisement de voix, il est apparu que nous manquons d'espace où parler de la mort, en parler vraiment, alors que la perte peut provoquer l'envie d'en parler tout le temps et à tout le monde. Le personnage de Pablo est une figure plurielle, bizarre, punk et sublime à la fois, un drag queer qui s'affranchit des codes, des genres. La transformation de son personnage et celle qui a lieu pendant la pièce sont à l'image de ce que la mort produit, et que l'expérience de deuil active ». **Anna Colleoc**



Pablo Dubott – Auteur, metteur en scène, comédien, performeur, chercheur

En tant que metteur en scène, Pablo Dubott a réalisé des créations de petites formes à partir de ses propres pièces et la mise en scène de *Angels in America* de Tony Kushner en 2012 avec sa compagnie La Mala Nueva, fondée en 2008. Entre 2018 et 2022, il est co-directeur artistique du Collectif La Portée avec Roxane Driay, une compagnie théâtrale tournée vers l'écriture contemporaine, la rencontre des arts et les esthétiques hautes en couleur.

Il est diplômé de l'École du Théâtre de la Pontificale Université Catholique du Chili en 2010. Il étudie ensuite à l'Université Sorbonne Nouvelle Paris- 3, où il obtient un Master en Études Théâtrales, Écritures et représentations et un Master « Théâtre en création ». Il est aujourd'hui doctorant en études théâtrales à l'Université Sorbonne Nouvelle avec son projet de thèse « Questions de genre et théâtre satirique : entre l'humour anti-femmes et la revendication du queer ».

Il développe sa carrière en tant qu'auteur à partir de l'année 2008. Actuellement, entre le théâtre, le cabaret et la performance, il continue à collaborer avec plusieurs artistes à Paris : Sylvie Vancleven, Gilles Nicolas, Elisabeth Chailloux... Il fait aussi partie du groupe de recherche-crédation Scènes et Genres, avec qui il construit une série de manifestations artistiques et académiques qui explorent les rapports du spectacle vivant et les études de genre. Il participe à « Tournée Générale » depuis 2021 et intègre en 2023 son Ensemble Artistique. Il est également doctorant en études théâtrales au Laboratoire International de Recherche Artistique (LIRA) à l'Université Sorbonne Nouvelle.

Anna Colleoc – Dramaturge, autrice, metteuse en scène et enseignante de lettres et théâtre

Pendant son cursus universitaire en théorie de la littérature et théâtre à l'Ecole Normale Supérieure, Paris IV Sorbonne et l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, elle consacre ses recherches aux pièces de Jean Genet et à la notion de polyphonie dans le théâtre contemporain. En parallèle, elle travaille comme journaliste au Festival d'Avignon et en tant qu'assistante à la mise en scène pour le spectacle *Les Nègres* de Bob Wilson à l'Odéon, en 2014, et pour Elisabeth Chailloux, alors co-directrice du Théâtre des Quartiers d'Ivry avec Adel Hakim, pour *Les Femmes Savantes* en 2015.

Elle conçoit et réalise le podcast *Polyphonies*, qui analyse les liens entre théâtre et enseignement, donnant la voix à des élèves de théâtre qui explorent comment ce que leur pratique leur apporte et comment cela questionne les rapports de pouvoir. Elle est depuis plusieurs années dramaturge auprès d'Agathe Charnet, notamment pour le spectacle *Ceci est mon corps* (création 2021) et *Nous étions la forêt* (création en cours).

Elle écrit également des pièces avec ses élèves de spécialité et option théâtre au lycée Montesquieu d'Herblay puis au lycée Auguste Renoir d'Asnières-sur-Seine, en partenariat avec le T2G Centre Dramatique National de Gennevilliers, en ayant à cœur de produire un théâtre pluriel, polyphonique, ouvert et festif, qui décloisonne l'accès au théâtre.

Le cheval

Performance poétique et musicale
Texte de Vélimir Khlebnikov. Publié aux éditions Verdier, Vélimir Khlebnikov, Œuvres 1919-1922, Traduit du russe par Yvan Mignot
Musique : Jean-Luc Guionnet
Voix : Gaël Leveugle
 Production : Cie Ultima Necat, coprod, Espace Bernard Marie Koltès, Metz
 Soutien : Région Grand Est

Le 15 juin à 20h30 au Disque Bleu

Durée : 45 mins

À une époque où le théâtre a tendance à se faire porteur de messages, délivreur de pensées prêtes à l'emploi, Gaël Leveugle persiste et signe avec une esthétique anti-naturaliste, une étrangeté qui demande une approche délicate, patiente. Qu'il mette en scène *Loretta Strong* de Copi, qu'il s'empare dans *Un homme* d'une nouvelle de Charles Bukowski ou encore des *Lettres d'amour d'une religieuse portugaise* écrites au XVIIIème siècle, il place le texte au milieu d'un assemblage d'éléments divers : plastiques, musicaux, physiques... Ses mises en scène sont complexes, passionnantes, mais pas du tout adaptées à l'espace du bar. Mais on en retrouve l'esprit dans l'une des performances qu'il aime à jouer partout avec son complice le musicien Jean-Luc Guionnet...



Note d'intention :

« Vélimir Khlebnikov, poète russe du début du XXème siècle, est un merveilleux illuminé. Il met le monde en équations mathématiques et prédit les grandes catastrophes de son époque. Il décrypte la langue des oiseaux et unit le temps et l'espace par la matérialité des mots de sa poésie. Il crée une langue, le Zaoum, et confie à ses pairs poètes et aux peintres la mission de transcrire le monde. Mathématicien dans sa jeunesse, poète proche des cercles futuristes moscovites avec Maïakovski, il finira sa vie pied nus, mort de faim, errant autour de la Caspienne et en Ukraine, ses poèmes sur des bouts de feuilles serrés dans une taie d'oreiller. Dans la résonance spectrale des sons de Jean-Luc Guionnet et mes voix changeantes, on entend Khlebnikov en poète d'aujourd'hui ».



Thomas Charretant

Gaël Leveugle – Metteur en scène, scénographe, interprète

Il regarde la question performative dans l'exercice de son métier principalement ainsi : « *comment la traversée d'un corps par un texte fait forme et reconstitue les sens, reconstitue nos rapports au monde ?* ». Cela dans la diversité des corps : humains et objets. Et cela dans la diversité des textes : dramatiques, poétiques, littéraires, voire tout élément qui peut être employé comme partition, mouvements, dynamiques, à la lisière voire au-delà de la chose dramatique, et mettre en crise la représentation.

Il a étudié la littérature et la linguistique, a pratiqué Stanislavsky, Grotowski, Lecoq et la danse Butôh. Un travail de création chez lui s'entame presque toujours dans une collaboration interdisciplinaire, que ce soit la musique (J-L. Guionnet, J-P. Gross, S. Murayama, P. Battus...), les arts plastiques (B. Cozzupoli, C. Vuillemin), la danse (L. Eddé Khouri, Marie Cambois), ou que ce soit l'écriture (J-C. Masséra).

Il est né en 1971. Il vit à Nancy et après avoir été acteur pour les autres, a fait 7 mises en scène de théâtre (Copi, Bukowski, Guilleragues...) et de nombreuses petites formes collaboratives.

Jean-Luc Guionnet – Compositeur, musicien

Son travail se divise en autant de parties qu'il lui est offert d'occasions d'agir et de penser avec le son et l'image. Ces occasions ont toujours à faire avec la forte rencontre d'un dehors : un instrument (saxophone/orgue), une idée théorique (*Qu'est-ce que la rumeur ?*), et surtout un ami collaborateur (Éric La Casa, Seijiro Murayama, Thomas Bonvalet, Will Guthrie, Gaël Leveugle, Lotus Edde Khouri...), ou une équipée au long court (Hubbub, The Ames Room, Phéromones). S'en suit alors une suite éclatée de thèmes qui, à leur tour, influencent l'évolution du travail musical, plastique, et orientent les rencontres à venir : l'épaisseur de l'air, l'écoute comme obscure à elle-même, le pidgin, le son comme signature de ce qu'il n'est pas, le paysage & le placard ... Ou encore le voisinage du temps qui passe et du temps qu'il fait... L'émotion qu'il cherche est faite de toutes ces strates et de leur glissement les unes sur les autres durant l'écoute : quand la musique et l'image donnent du temps.

« Tournée Générale » fait ses scènes ouvertes

Scène ouverte

Avec les artistes de « Tournée Générale » et tous les habitants du 12ème et d'ailleurs qui le souhaitent

Le 13 juin à 22h30 aux Héritiers

Le 16 juin à 22h aux Héritiers

Inscription conseillée par mail à festivaltourneegenerale@gmail.com ou par téléphone : 07 51 62 88 56

Au mois de mai 2023 fut organisée la première scène ouverte de l'histoire de « Tournée Générale ». L'idée venait de Vanasay Khamphommala, qui regrettait en 2022 de n'avoir pas pu découvrir le travail des autres artistes programmés. Elle réalisait une performance en continu qui l'empêchait en effet de quitter son bar. Une scène ouverte, disait-elle, permettrait à chaque artiste de « Tournée Générale » de découvrir l'univers des autres ainsi que d'artistes plus éloignés du festival ou encore de rencontrer les voisins et toute autre personne souhaitant prendre le micro. La beauté et la joie de ce moment fut telle que c'était une évidence : la scène ouverte sera désormais un temps fort de « Tournée Générale », à l'égal de ses créations. C'est pourquoi il y en aura deux cette année, multipliant les rencontres possibles : une pour clore le premier jour du festival, une pour se dire au revoir.



Une scène ouverte de 2023 © Joris Chateau

À la rencontre de « Tournée Générale »

**Rencontre
Avec les artistes et l'équipe de « Tournée
Générale »**

Le 15 juin à 14h30 au Disque Bleu

Durée : 1h

Depuis six ans, « Tournée Générale » explore dans le 12^{ème} arrondissement les possibles de l'Art en Bars de quartier. Devenu essentiellement un festival de création, il a vu naître des pratiques singulières qui n'auraient sans doute pu se développer ailleurs. L'équipe du festival et ses artistes complices de longue date prennent le temps de se rassembler pour réfléchir ensemble et avec le public sur les spécificités de ce modèle de création. En quoi permet-il l'éclosion de gestes originaux, susceptibles d'interroger profondément l'époque et ses transformations ? Quelles questions le bar et ses habitués posent-ils au spectacle vivant, à sa capacité de questionner sa place dans la société ?



© Anad's Heluin

DJ Shaï Hulud

DJ Set

Le 14 juin à 22h30 aux Héritiers

Durée : 1h30

Régisseur son en journée depuis la première année de « Tournée Générale », Vincent Bouyssou alias Sax se transforme à la nuit tombée en Operator Shaï Hulud pour nous faire danser. Une soirée ne sera pas de trop pour explorer son Hip-Hop de l'an 3000. À l'issue du deuxième jour de « Tournée Générale », l'« Ondulation Kosmik Boobatik » qu'il entend propager parmi nous. Terriens amateurs des Arts et des Bars, n'aura plus de secrets pour nous.



DR

L'équipe et les partenaires

Directrice artistique : Anaïs Heluin

Administration et production : Romain Guérin

Gestion des paies et social : Maëlig Bidaud

Dessin : Eric Kuntz et Gallia Vallet

Communication : Emily Jokiel

Régisseur général : David Clermont

Régie son : Vincent Bouyssou

Technicien : Vincent Bouyssou

Avec le soutien de : La Ville de Paris, La Mairie du 12ème, DRAC Île-de-France, ONDA – Office National de Diffusion Artistique

Structures partenaires : Théâtre des Quartiers d'Ivry, Les Plateaux Sauvages, Théâtre Antoine Vitez d'Ivry-sur-Seine, Les Ateliers Frappaz - CNAREP

Contact

Anaïs Heluin

07 51 62 88 56

a.heluin@hotmail.fr

Association 12 bars en Scène

7 rue Edouard Robert

75012 Paris

SIRET : 849 907 720 00015

Code APE : 9001Z

N° R.N.A : W7512511465 PARI

Site internet

<http://tourneegenerale.org>